

Alaposan felkészültek a nyári betakarítási munkálatokra

Kint a határban már sárgul az őszi árpa, a nagy termés-hozamu buza. Rövid idő múlva el kezdődik a mezőgazdasági dolgozóinkat a betakarítás megkezdésétől. A vladimiresculi állami gazdaságban, mint minden mezőgazdasági egységben, az idei betakarítás komoly előrelépést jelent. A vladimiresculi állami gazdaság vezető tanácsa alapos tervet készített, körültekintő munkaszervezést végzett annak érdekében, hogy még kedvezőtlenebb időjárás esetén is szívesen és nélkülözhetetlenül a betakarításba a bőségesnek ígérkező termést.

A brigádszálásokon katonás rendben sorakoznak a kijáratok, bejáratok mezőgazdasági gépei. A traktorosok, kombájnvezetők elméletileg vizsgáztak, hogyan kell kezelni a gépeket a betakarítás idején, hogyan kell megszervezni a munkát, mit kell tenni a munkavédelem, a tűzbiztonság érdekében. Vizsgájuk jól sikerült, tehát a gazdaság szakemberei a javítások ideje alatt igyekeztek minél jobb kikezdni a betakarítást végző dolgozókat.

A gazdaságban ebben az évben 1455 hektár kalászos gabona, ezenkívül 100 hektár borsó betakarítását kell elvégezni. A vezető tanács, a pártalap-szervezet irányításával alapos munkatervet dolgozott ki. Első részében a kedvező időjárás figyelembe vételével jelölték meg a feladatokat. Ebben az esetben 10 nap alatt végzik el az aratást. Huszonkét arató-kombájn áll majd csatasorba a bőséges termés betakarításáért. Intézkedést tettek, hogy a kombájnokat ellássák a szükséges csereszabcsikkal. Mindössen számukra 250 szákot biztosítottak, létesítettek egy mozgóhelyet, amely a betakarítás idején lehetővé teszi majd az üzemzavarok kiküszöbölését. Lesz majd falatozó is, amely a terepjárás alkalmával hisztó italokat, konzerveket, különböző édességféléket, dohánnyárat szállít az aratást végző dolgozóknak. Intézkedést tettek, hogy a másodosztályú búzát mielőtt a raktárakba szállítanák, szelektálják.

Az arató-cséplő kombájnok után 8 szalmaprést állítanak munkába, amelyeknek napi teljesítménye 48 hektár. Ezzel lehetővé teszik, hogy az aratás-

sal párhuzamosan megkezdjék a nyári mélyszántást is. A gazdaság 8 traktora két váltásban fog dolgozni, nappal az aratásnál, éjjel a szántásnál. A többi traktor hosszabbított műszakban végzi majd a munkát. Az arató-cséplő kombájnok után összegyűjtik a pejtát, erre a célra 25 pejtagyűjtő nagy szákot szereztek be. A traktorosok, a kombájnósok már ismerik feladataikat, tudják, ki hol dolgozik, mi a napi előirányzata stb.

A vladimiresculi állami gazdaság dolgozóit kedvezőtlen idő esetén sem éri meglepetés. Tudják mit kell tenni, mert erre az esetre is körültekintően, alapos munkaszervezés történt. 145 kézi kaszás lát hozzá a munkához és a kaszák után 300-an gyűjtik össze a gabonát. Ugyanakkor munkába állítanak 3 kaszálógépet, 2 windrowert, amelyeknek napi teljesítménye több, mint 10 hektár. Ugyanakkor a kedvező idő kihasználásával, egy-egy arató-cséplő gépet két traktorral vontatnak. Tehát esős időben is gyorsan befejezhetik a kalászosok betakarítását a vladimiresculi állami gazdaságban.

Ottjártunk alkalmával örömmel tapasztaltuk, hogy nemcsak jó tervet készítettek, hanem minden szükséges intézkedést is megtekintették a vladimiresculiak. A raktárakban ott vannak a szákok, a szalmaprések működéséhez szükségesek: 11 tonna drót, a kaszák, kaszalapcsók, fenékövek, üllők és kalapácsok, sarlók, vagylis minden, ami a betakarításhoz szükséges. E tekintetben a dícséret hangján szólhatunk a gazdaság beszerzőjéről, aki idejében gondoskodott a szükséges alkatrészekről, munkaszakosokról. Gondoskodás történt még annak érdekében is, hogy ha az eső miatt nem tudnák az átvevő központokba szállítani a gabonát, megfelelő helyen raktározzák el. A rendbehozott és fertőtlenített raktárhelyiségek mellett ezekben a napokban javítják, tisztítják a gazdasági épületek padlásait is. A vladimiresculi állami gazdaság dolgozó szorgalmas munkát végeztek eddig, hogy bőséges termést takarítsanak be. Az eredmény bizonyára nem is marad el.

G. I.

Fellendülőben a kulturmunka

Az utóbbi időben hozott intézkedések, amelyek a művelődési és sporttevékenység

átvezetését célozzák, érezhetően hozzájárultak az IOIL Electrometal és az IOIL Progresul vállalat kulturmunkájának fellendítéséhez. Nemcsak javult a kulturmunka, hanem egyre több fiatal kapcsolódik be szívesen a különféle művelődési tevékenységbe. Nagymértékben elősegíti ezt a szervezett, tervszerű munka. Domocos Petru elvtárs, a Progresul helyiipari vállalat szakszervezeti bizottságának kulturális elnöke, igyekszik teljes mértékben betartani a munkatervet. Tevékenysége eredményeül jár, hisz a kulturmunkások lelkesedéssel támogatják. Először a táncosport érdemel dicséretet. Kónzel Mária tánc-tanár irányításával Horga Cos-

ma, Cosma Gheorghe, Zanes Irina, Crisan Florica, Fluera Rozalia és a táncosport többi tagja lelkesen részt vesz a próbákban, igyekszik minél jobban előadni a műsor-számokat. A „Tárlakozás a városban” című ötletes jelenet a táncosport tagjainak ügyességét, hozzáértését dicséri. A Mindenből mindenkinek című jól sikerült műsorát nemcsak a két vállalat dolgozóit jutalmazták elismeréssel a szerepüket, hanem a kürtösi, lippai és mensesi dolgozó parasztok is, akik felkerestek a műkedvelőket.

A színjátszócsoporthoz tíz tagja, valamint a nyolcvettag rigmusbrigád is igyekszik hozzájárulni a művelődési munka fellendítéséhez.

Bukarestben

Európai ENSz-szeminárium

Az Egyesült Nemzetek Szervezete a Román Népköztársaság kormányával együttesen június 19 és július 3 között nemzetközi szemináriumot szervez Bukarestben a nő családi jogi státusmával kapcsolatos tapasztalat- és tájékoztatás-csere céljából.

A szemináriumon az európai államok képviselői, a román kormány által meghívott személyiségek, az ENSz Gazdasági és Szociális Tanácsa mellett működő tanácskozási státusszal rendelkező nem kormányzati jellegű nemzetközi szervezetek megfigyelői, valamint az Egyesült Nemzetek Szerveze-

te titkárságának képviselői vesznek részt.

A Román Népköztársaság küldöttségét Maria Rosetti elvtársnő, az RNK Államtanácsának tagja, az Országos Nőtanács elnöke vezeti. A küldöttségben részt vesz még Traian Ionascu, a Jogtudományi Fakultás professzora, a Nagy Nemzetgyűlés képviselője, Florica Andrei, a fővárosi törvényszék bírójának, Magda Silianu, a fővárosi törvényszék bírójának, Nesia Petre Lupu, a fővárosi Gheorghe Gheorghiu-Dej rajon törvényszékének elnöke, valamint póttagok és megfigyelők. (Agerpres)

Szakmai tanfolyam könyvtárosok részére

A könyvtárosok szakmai ismereteinek állandó bővítése igen fontos és állandó feladat, amely nagy mértékben hozzájárul a könyvtárak tevékenységének megújításához. A Rajoni Központi Könyvtár, valamint a rajoni néptanács tanügyi és kultúratosztályának kezdeményezésére egy hetes időtartamú kiképző tanfolyamot szerveztek az aradi és a rajoni könyvtárosok számára. A különböző gyárak, intézmények, valamint falusi művelődési otthonok mellett működő könyvtárak felelősei számára ezáltal lehetőség nyílik tudásuk gyarapítására. A tanfolyam hallgatói között ott találhatunk a pécsai, kürtösi, orczafalvi, nagylaki, az aradi December 30, November 7, CFR és IOIL vállalat, valamint az elemi és középiskolák könyvtárfelelőseit.

A tanfolyam eredményességét nagy mértékben biztosította a tananyag jó összeválogatása, az elméleti ismeretek összekapcsolása a gyakorlati utmutatással. Így előadás hangzott el a könyvek rendszerezéséről, az egyénileg olvasók utmutatásáról és irányításáról, tömeg-

ciók megszervezéséről, a könyvtári tevékenység vezetéséről. A tanfolyam hallgatói, szaktudásuk elmélyítése céljából egyes előadások után megvitatták a hallottakat. Igen értékes segítséget jelentett azokon kívül Dacul Dumitru elvtársnak a Központi Könyvtár igazgatójának, valamint Farkas Borbála és Birea Viorica elvtársnő előadása a könyvtárak munkaszervezéséről, az újonnan megjelent művek népszerűsítéséről és más kérdésekről kapcsolatosan.

A Rajoni Központi Könyvtár munkaközössége a könyvtárosok szakmai képzettségének tovább javítása érdekében javasolta, hogy a városi, valamint községi könyvtárfelelősek részvételével a jövőben tapasztalatcseréket szervezzenek. Ugyanakkor felhívták figyelmüket arra, hogy a hatévés népgazdaságszervezési terv népszerűsítése az olvasók körében állandó feladat mind a városi, mind a falusi könyvtárosok számára. A résztvevő dolgozó tömegek előtt álló nagyszámú feladatok bemutatásával a könyvtárosok hozzájárulhatnak a dolgozók mozgósításához és így közvetve a népgazdaságfejlesztés terv nagyszámú célkitűzésének valóra váltásához.

A tanfolyam minden bizonyos eredményes lesz. Az előkezelő hónapokban mutatkozik majd meg, milyen mértékben sajátították el a könyvtárosok a tananyagot és hogyan hasznosították mindennapi munkájukban.

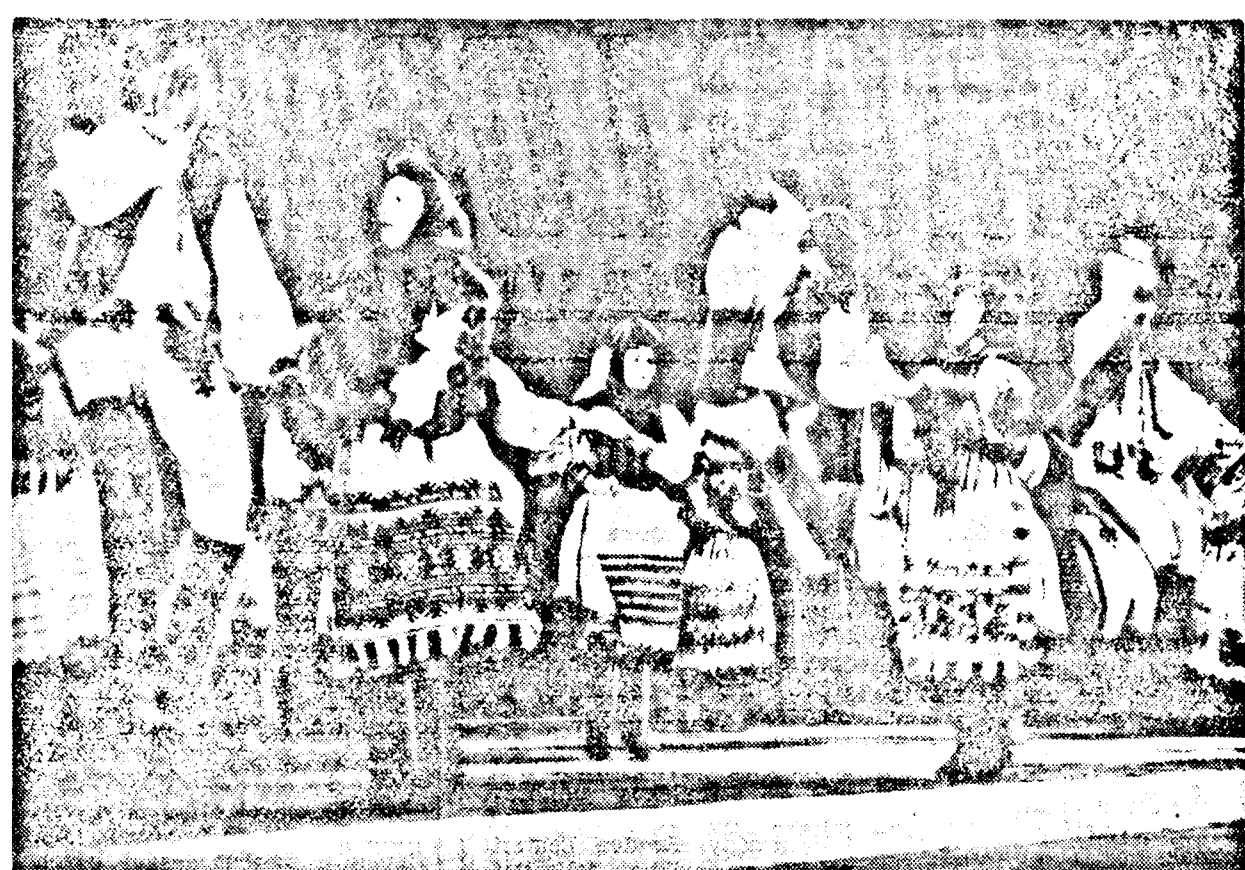
Boice Romulus
bibliográfus

A BOGNÁRMESTER

(Folytatás az első oldalról)

A bognár nem nagyon foglalkozott vele. Még edesapja sem mutatott meg neki semmit. Arra hívta, hogy neki kenyeret kell keresnie és nem éri rá fiával foglalkozni. A műhely padlásán számos kerékdarab, kocsioldall és egyéb alkatrész volt felhalmozva. Péter szabadidejében, meg mikor mestere nem volt a műhelyben, felszaladt ide és megragotta a kész kerekeket, löcskét, kocsioldallakat, hogy megtanulhassa ezeket a munkákat. Lenn a műhelyben állandóan a legjobbak segédkezők fordult segítségért és figyelmük nézte munkáját. Mikor senki sem látta, szerszámot dugott el a forgács alá és ezekkel kezdte sajátkezüleg próbálni egy-egy alkatrészt megmunkálni. Hány darabot rontott el, míg végül egy-egy sikerült. Ha mestere ezt tudta volna, bizony egy percig sem tartotta volna a műhelyben. De az írás, abban az időben arra való volt, hogy tanítsa a műhelyt, ebédet hozzon a mesternek a hogy kéznél legyen, ha ki akarja tölteni bosszúját. Péter azonban ügyes volt és nem várta hogy tanítsák, hanem lopva megtanulta a mesterséget. Amikor segéd lett, nem is maradt tovább anélkül a mesternél, hanem odabélt, bár apja haragudott ezért.

Több helyen dolgozott ezután. Úgyeskező, helytálló mesterember vált belőle. Hazánk felszabadulása után állami gazdaságban dolgozott. De milyen az ember? Mindig visszavágynak szülőfalujába. Zámboi Péter is visszavágyott Vin-



A Teba gyár műkedvelő csoportjai közül a város és a rajon dolgozóit jól ismerik a táncgyűjtést. Előadásukkal gyakran szereznek sokadik díjat a táncversenyeken. Képzőművészeti csoportok is vannak a városban.

Leartatták a repcét, elvetették a másodnővényt

A nagypereri Május 1 kollektív gazdaságban június 16-án befejezték 40 hektár őszi repce aratását. Az aratással párhuzamosan végezték a szántást is. Tizenhetedikén a 40 hektár őszi repce helyére másodnővényt kukoricát szórta, amelynek egy részét mint zöldtakarmány, más részét pedig silótakarmánynak használták fel. Zömböri Péter elvtársnak a gazdaságban idén a kalászosok helyére még 150 hektáron vetnek kukoricát másodnővényt. Ezzel is biztosítják a fejlődő állatállományuknak a megfelelő mennyiségű jömnőségű takarmányt.

A második félre termelnek

Nagy lendülettel folyik a szocialista verseny a miszbányai November 7 bányakörművelésében. A termelési terv ütemes teljesítéséért folyó harc eredményesnek bizonyult: a bánya dolgozóit első félre tervüket minden válsáktól 18 nappal határidő előtt teljesítették. Az elmúlt időszakban az előkészítő berendezések javításának idejét 50 százalékkal csökkentették. A bányászok az év első öt hónapjában az átlagtermelésnél 1.500.000 lejt takarítottak meg az önköltségtől.

Munkaülés a Vörös Csillag kollektív gazdaságban

A kisszentmiklósi Vörös Csillag kollektív gazdaság irodájában együtt ülnek a hosszú asztalnál Bio Iosif elnök, Ifrim Dobrila agrármérnök, alelnök és Stana Gheorghe, a pártalapszervezet titkára. Vendég is van a jelenlevők között: Barbu Iosif, aki a városi pártbizottság megbízásából tevékeny részt vesz itt az aratási munkálatok előkészítésében.

Ottjártunk alkalmával éppen az aratási munkák akciótervének részleteit tárgyalják és a kollektív gazdaság minden egyes tagjára konkrét feladatokat osztottak ki.

Ifrim elvtársnő elmondta, hogy a Vörös Csillag kollektív gazdaság öt román és egy szovjet gyártmányú kombájjal, három saját és két gép és traktorral áll rendelkezésére. A terheléstől kölcsönvevő aratógéppel várja az aratás megkezdését. Ezenkívül beosztottak 45 kézi kaszást, akik a gépek által meg nem közelíthető helyeken dolgoznak majd.

Most folyik a mintegy háromszáz hektárral kukoricavetés gépi kapálása. A buzatermés már igen szépen ígérkezik.

Ca. P.

Érdekes verseny

Nemrég fejeződött be a gépipar, kohászat, bánya- és energetikai ipar szakiskolai tanulói — a leendő kiváló szakmunkásoknak — foglalkozási áganként és tanulmányi évenként megrendezett IV. versenye.

Az idén több, mint 40 foglalkozási ágból folyt le ez a verseny. Részt vettek benne esztendőgyárosok, lakatosok, marosok, öntők, acéltöntők, segédanyagászok, villanyzerelők, továbbá azok akik a különböző nehézipari ágak teljesítésével kapcsolatos új mesterségeket tanulják, például univerzális szerszámkezelők, rádió és televíziós szakemberek stb.

Az egyes versenypontokat a növendékek specialitásának megfelelő munkahelyeken végzett gyakorlati munkák képezték. Az alapos szakmai képzettségű munkások előkészítésében elért sikerek eredményeként a versenyben részvevő több, mint 19.000 növendék közül az idén 6.200-nál többet tüntettek ki a versenyben elért jó eredményeikért. (Agerpres)

Radionautasor

Kedd, június 20.

BUKAREST I. 5.10 Falurádió. 6.45 Vidáman köszönt a pionír. 7.30 Orvosi tanácsadó. 8.30 Román népdalok. 9.45 Operarészletek. 10.30 Zenel kalauz. 11.03 Esztrázene. 11.45 Meseóra. 12 Szórakoztató zene. 12.30 Térkép előtt: Mail Köztársaság. 12.40 Népdalok a Lengyel Népköztársaságból. 13.05 Operatársulatok. 14 A temesvári színház műsora. 14.30 Saint-Saens Fúvós koncertje. 15.45 A Ciocirlia ének- és táncgyűjtésének népi zenekara játszik. 16.15 Itt Moszkva beszél! 16.45 Dalok az első úrhajósról. 17.15 Könyvzene. 18 Népszerű hangverseny. 18.30 A román nyelv. Al. Grainger professzor, akadémikus előadása. 18.40 Klasszikus zene. 19 Gazdasági szemle. 19.25 Könyvzene. 20.20 Jókai-szakát gyerekek. 20.30 Műkedvelői színdarabok és együttesek.

21.15 Falurádió. 21.45 Monte-Verdi négy áriája, előadja Elisabeth Schwartzkopf és Irmeg. Seifried, zongorán Klsir G. G. Moore. 22.58 Mozart C-dúr koncertje, Cilesek 5 szimfóniája.

A MOZAIKUS

DOZSA GYÖRGY filmszínház: Vár a szerelem. NICOLAE BALCESCU filmszínház: Napoly király. HERBAK JÁNOS filmszínház: Hét fivér hét menyasszonya. I. L. CARAGIALE filmszínház: Nem akarok házasodni. IFJUSÁGI filmszínház: A fekete vászola. PROGRESUL filmszínház (Uj-arad): Az ég kitisztul. SOLIDARITATEA filmszínház (Gáj): Barbara. M. GORKIJ filmszínház (Mikolaka): A kör. December 30. Újra üzemeltetés: Rigmusbrigád. Újra üzemeltetés: A megszokott menüasszony.

A Tartományi Múzeum

megtekinthető minden vasárnap, kedden, szerdán és pénteken d. e. 10-13 és d. u. 17-20 óráig. Csoportos látogatás — legkevesebb 15 személy — a délelőtti órákban más napokon is lehetséges. Nyitva vannak az összes osztályok: a képművészeti, a rézszereti osztály és az 1848-49-es forradalom múzeuma.

Megnyílt a Romániai Kommunista Párt megalakulásának 40. évfordulója című kiállítás. Megtekinthető vasárnap, kedden, szerdán és pénteken délelőtti 10-1 óra között és délután 5-8 óra között.

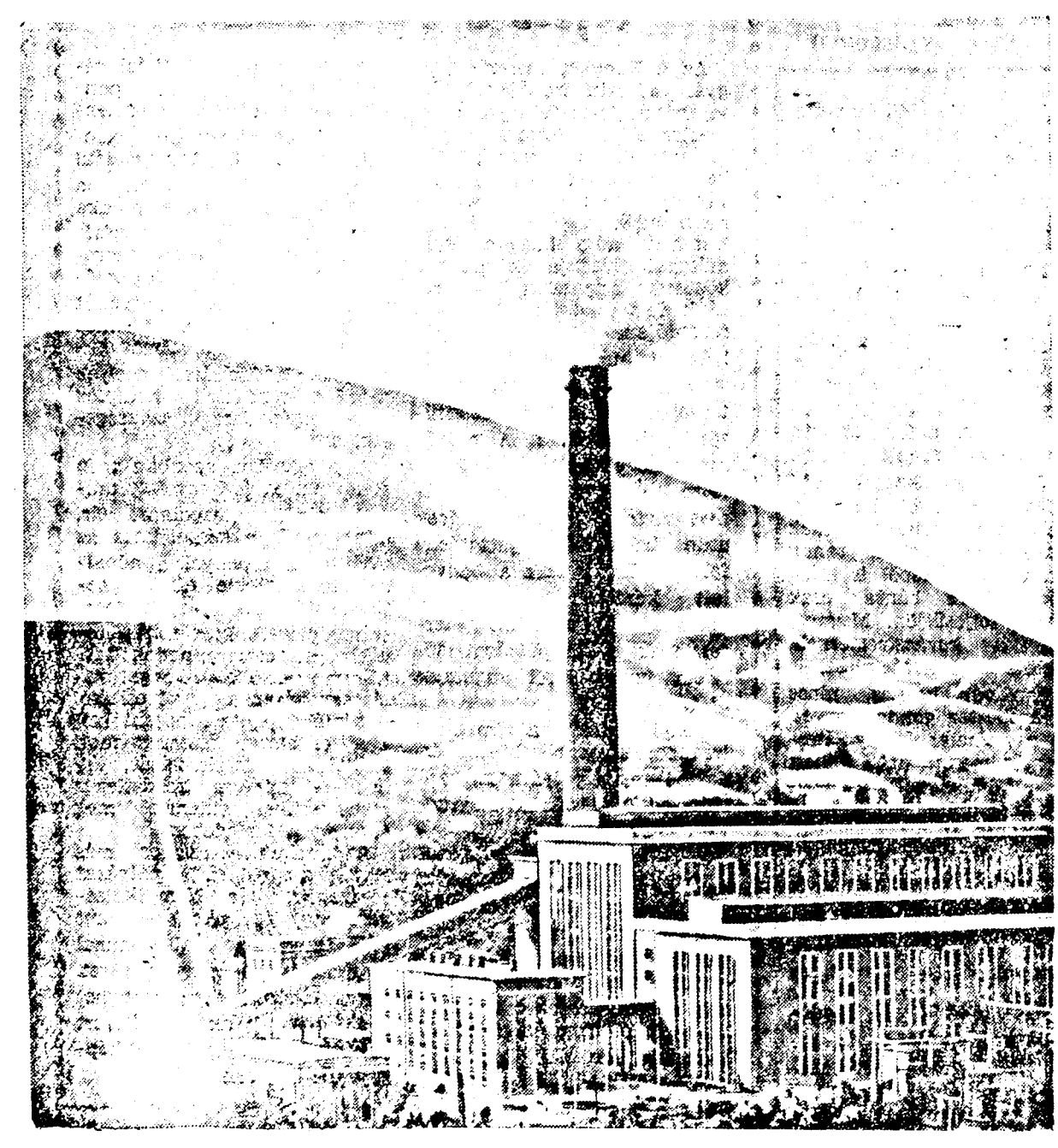
Az Orvostudományi Társaság

aradi fiókjának nögyógyászati osztálya szerdán, június 21-én este 7 óra kezdettel tudományos ülést tart a fiók Horia utcá 2 szám alatti helyiségében. Előadó N. N. Gheorghiu tanár (Bukarest).

AZ ARADI ÁLLAMI SZÍNHÁZ ÉS AZ ÁLLAMI FILHARMONIA KÖZÖSEN BEMUTATJA:

Kedden, június 20-án, este 8 órakor: „Lászlai-má sa cini” (J-bérlé). Szerdán, június 21-én, este 8 órakor: „Lászlai-má sa cini” (K-bérlé). Csütörtökön, június 22-én, este 8 órakor: „Lászlai-má sa cini” (L-bérlé).

A paraszti hősről egyike a 10 éves villamosítási terv idején épült erőműveknek. Itt gyenge minőségű szén értékesítenek és hasznos villamosenergiát állítanak elő. A hőerőmű hozzájárul a Hunyad, Bónát és Olteniá tartományok részére szükséges villamosenergia biztosításához.





A befejezés kitűnően sikerült

UVA (Amte)—Besztercei Gloria 5:1 (1:1)

UVA (AMTE) pálya. Mintegy 4.000 néző. VEZETTE: Andrei Rădulescu (Bukarest), Dobrin Ioan és Barna Ferenc (Petrozsény) játékeztől hármas. UVA (Amte): Kiss, — Juhász, Dusan, Dodeanu — Jäger, Oroszhegyi — Chitic, Papiu, Duma, Ciurugă, Jurcă (Elek), GLORIA: Rusu (Serban) — Pădurean, Káiser, (Emrich), Kovács — Bárbos, Vasilescu — Moldovan, Căcan, Vég, Copil, Onaca. Szögletarány: 4:2 (3:2) az UVA (Amte) javára.

Nem vártunk sokat, titkon reméltünk csak győzelmet, de annál kelemesebb volt családunk, mert ez az 5:1-es siker, ez a mérkőzés volt mindannyiunk legkelemesebb csalódása. Ezen a vasárnapon a vagongyári csapat kiűzőképeségből, gólrátörő játékból, győzniakarásból kitűnően vizsgázott.

Tudom, sokan neheztelnek rám eddigi teljesítményeimért — mondotta mérkőzés előtt Jurcă Toma. De most mindent rendbe szeretnék hozni. Mindent „beleadok” ebbe a mérkőzésbe — mondotta a hazai csapat népszerű balszélsője.

És a 8. percben Jurcă elől utolsó pillanatban szedi fel a besztercei kapus a labdát. Két perccel később Jurcă kapu elé ível s a szemfüles Chitic közelről, megszerzi csapatainak az első gólt. De hogy az örömben egy kis fröcsög is vegyüljön, a 36. percben az érthetetlenül le-

álló aradi védelem „közreműködésével” Moldovan Kiss mellett kapuba talál (1:1).

Alig kezdődött a második félidő és Jurcă Ciurugă hozná lövő helyzetbe, de összekötője — szerencsére — nem tudja lekezelni a labdát s az Duma elé gurul. A középső társ nem tétováz s így Jurcă labdája végül mégis csak hálóbba talál. A kapus előbb megfogja a labdát, majd kiejti s másodszorra ujjhegyével a gólvonalon túlra pécint (2:1). Az értelem szerző itt is Jurcă volt. De követésük tovább a játékok:

Egy perc sem telik el az újrázódás után s az ellenállhatatlan Jurcă vesélyesen tör kapura. Mintegy 2–3 méterre kapu előtt Káiserlőt zavartatva 3-ra növeli az aradi gólok számát. Majd nem sokkal később közelről a kapus kezébe fejei a labdát. Egy összecsapásnál azonban a vagongyáriak balszélsője lesérül, megrándul a

válva s nehéz szívvel bár, de kénytelen elhagyni a pályát. Jurcă ígéretéhez híven, megtette kötelességét s a közönség tapssal jutalmazta teljesítményét.

Sajnos a helyébe beálló Elek már távolról sem nyújtotta azt a teljesítményt, mint elődje, hiszen két ízben is óriási gólhelyzetben főlt. De ott volt a csatársorban Papiu és Ciurugă is. Ők sem akartak kimaradni a góllövők listájáról ezen a vasárnapon. S ime: a 20. és 22. percben a két összekötő lövése és góljá nyomán 5:1-re alakul az eredmény.

A mérkőzés tehát a vagongyáriak fölényre jegyezhető. A 223 centiméteres magasságú helyezett a lelet. A 26 fős csapat itt sem jelentett akadályt Valerij Brumelnek, mert első ugrásra átugratta a magas léceket s így a 19 éves szovjet egyetemi hallgató megdöntötte az amerikai John Thomas 222 centiméteres világcúcsát.

Lenyvel Zolt

Két ragyogó világcúcs

Ujabb örömhír! Ujabb ragyogó eredményről ad hírt a hírlapunk tudósítás: Vasárnap Balázs Jolán olimpiai bajnokunk, a moszkvai V. I. Lenin stadionban pedig a szovjet atléta, Valerij Brumel világcúcsot döntött meg a magasugrásban.

A varsói Kusocsinszki nemzetközi emléktversenyen szereplő román atléta közül Balázs Jolán vasárnap délután állt rajthoz. A női atlétika versenyt 180 cm-es magasságnál kezdte. Ez természetesen nem jelentett különösebb feladatot a román bajnoknőnek. De ugyanugy első kísérletre vitte a 165, 170, 175, 180, 185 centiméteres magasságokat is. Ezután 188 centiméterre került fel a léce, s ezt Balázs Jolán másodszori ugrásra vitte át. Ezzel megdöntötte saját 187 centiméteres világcúcsát. Balázs Jolán ezúttal tizenkettedszer javította meg a világcúcsot.

Nagyszabású atlétikai verseny színhelye volt a moszkvai V. I. Lenin stadion is, ahol a legjobbak szovjet atlétaik mértek össze erejüket. Magasugrásban itt 200 centiméterrel kezdte a versenyt. Ezután következett a 205, 209, 211, 214, 218 centiméteres magasság.

Ezeket Valerij Brumel első ugrásra átvitte. A kitűnő szovjet atléta kétszer is 223 centiméteres magasságra helyezte a lece. A 26 fős csapat itt sem jelentett akadályt Valerij Brumelnek, mert első ugrásra átugratta a magas léceket s így a 19 éves szovjet egyetemi hallgató megdöntötte az amerikai John Thomas 222 centiméteres világcúcsát.

A lelkes játék jutalma

UTA—Rapid 4:1 (1:1)

December 30 stadion. Mintegy 12.000 néző. Vezette: Galambos Antal (Nagybánya), Buti Sándor és Farkas György (Szatmár) játékeztől hármas. UTA: Faur — Szűcs, Bakucz, Tusz — Kapás, Meckas — Pop, Pircsál, Tirlea, Floru, Czako. RAPID: Dungu (Todor) — Teciu, Motroc, Macri — Langó, Kozsok — Copil, Ozon, Ion Ionescu, Georgescu, Costică Ionescu (Ion C. Ion). Szögletarány: 6:5 (2:5) a Rapid javára.

Befejeződött a textilgyári csapat 1960/1961-es bajnoki műsora. S ha a bajnoki rajttól eltekintve általában nem volt sok örömlünk a piros-fehérek játékában, most azonban a régi közmondással mi is elmondhatjuk: minden jó, ha a vége jó. A bajnokcsap vége pedig, az UTA idényzáró mérkőzése ragyogóan sikerült.

A kezdés, a lelkesedés s a lendület ragyogóan erényelt vonultatta fel az UTA ezen a verőfényes, meleg júniusi vasárnapon. S bár a sorozatos vereségeket nem lehet megemlíteni, mégis az utolsó fordulóban a nagy küzdelemben kivívott kitűnő győzelem sok mindent feledtetett a textilgyáriak lelkes szurkolótáborával.

A mérkőzésen 21 zúgó lövés vagy fejes szállt Dungu, majd később Todor kapuja felé. Eből hat lövés pontatlanul — bosszantóan — mellé szállt, három fül, hat esetben a kapus hátrított, egy legyávaszt helyezettől szállt kapuba, egy ízben pedig a hátvéd a gólvonalról mentett. És — mindannyiunk öröme négy lövés a hálóbba vágódott. Ezzel szemben az ellenfél csak kétszer vette célba a kaput, négyszer Faur zsákmanya volt a labda, két lövés mellé szállt s egy ízben a csatár az UTA hálójába talált. Tehát háromszor annyit lőttünk

kapura s négyszer annyit gólt rúgtunk. Átlag minden negyedik percben gólvesszőben forgott a Rapid kapuja. Ez a statisztika mindennél ékeesebb. A két együttes találkozója hatalmas érdekfeszítő előzte meg. Az utcák hosszú sorokban hömpölygött a szurkoló sereg. Az ott közepén pedig motorok, rekpárok, személy- és tehergépkocsik, kerékpárok száguldtak a stadion felé. Ingujára vetkőzött szurkolók várták türelmetlenül a tíz napsütésben az UTA utolsó bajnoki találkozóját.

Mit láttunk?

Igen, ez a kérdés, amelyre a mérkőzés végeztével mindenki magyarázatot keresett. Hogyan győztünk? — Erre feleljünk most röviden mi is. Mit láttunk? Elejétől jó iramú mérkőzést, időként színvalós találkózót, jól küzdő csapatot, megérdemelt aradi győzelmet.

Csapatunk biztatóan kezdett, többet támadott, de az ellenfél is sok veszélyes ellentámadást vezetett. A 20. percben már a negyedik lövés kerül el a Rapid kapuját. S akkor az volt az érzelünk, hogyha itt hamarosan nem rugunk gólt, hát még baj lehet. Azután a 22. percben a szabadon hagyott Georgescu a bal alsó sarokba talál — mint ha ezzel szertefoszlottak volna győzelmi reményeink.

De közvetlen védelmünk egyre megbízhatóbban s egyre megbízhatóbban kezdett játszani, elől pedig az ügyesen kombináló támadó sor egyre ötletgazdagabb akciókkal közelítette meg az ellenfél kapuját. Sőt a 27. percben egy szögletről bevitt labdát Pop hálóbba juttatott. Kiegyenlítettünk és újból reménykedtünk. Szűnő az azonban csak helyzetek adóttak mindkét részlől, gól nem esett.

Fordulás után Tirlea lövése hozza lázba a közönséget, majd az 5. percben Pircsál labdáját Elorui laposan lövi kapura, azaz hogy pontosabban a kapu jobb alsó sarkába. Most már mi vezetünk. (2:1). Hét perc múlva Pircsál egy remek hosszú keresztlabdát „tálal” Czako elé. A balszélső jól rajtol és két három lépés után lövése szárnja el magát. Erős lövése nyomán a labda a meglepett kapus mellett immár harmadszor talál a hálóbba. (3:1). A győzelem a mi tarsolyunkban! És ezután jön a negyedik: a 36.

percben Czako átadását Tirlea középről vágja a kapuba. Hát ezt igazán nem reméltük volna: 4:1-re nyertünk a harmadik helyezett Rapiddal szemben. Ragyogó győzelemmel zártuk az idei bajnokságot. A lejátott örömeiben ujjong, tapsol a közönség. De költözzön most ez az öröm az öltözőkbe, lássuk mi-ként vélekednek ott az UTA győzelméről.

Nyilatkozatok az öltözőkben

Braun Kálmán szövetségi megfigyelő: határtalan lelkesedéssel győzt az UTA. Győzelmét korszerű, kapurátörő játéknak köszönhetette. A gólarány egyáltalán nem túlzott s a sikert egy fellengős, beképzelt csapattal szemben érte el az UTA. Reinhardt János edző: A győzniakarás diadala volt ez a mérkőzés. Mindenki szívvel-lelkel küzdött a győzelem érdekében. Öröndetes, hogy ezáltal a védelmünk is jó volt. Dumitrescu Nicolae edző: Elégedett vagyok a csapat játékaival s öröndek, hogy a három új posztján szereplő játékosunk is bevállalta hozzájuk fűzött reményeinket. Külön öröm volt számomra Tusz bátor és sikeres bemutatkozása. Micky Mihăilescu, a Rapid edzője: az UTA játéka meggyőzőbb volt és győzelme megérdemelt. Gyenge játéknak egyrészt a nagy és sokatlan hőségnek tulajdonítom. Játékosaink aránylag hamar „kifulladásztak”. Galambos Antal nagybányai játékeztől kitűnően látta el feladatát. Ötödör vezett első osztályú bajnok mérkőzést s mondjuk el azt is, hogy első ízben Aradon mutatkozott be. Véleménye a látottakról: A Rapid biztosra ment, fölényeskedett és megbosszulta magát. Gondolom kitűnő hibát nem véttem, az eredmény igazságos.

Végül szóljon a régi csapatkapitány, aki ma a kispadról nézi végig a mérkőzést, Pecsovszki József a sző: Csapatunk újból magára talált, a játékosok egymást segítették, kevesebb önzősködtek és fölényüket gólokkal gyümölcsösítették. Boldog vagyok és játékos társaimmal együtt öröndek. Tusz György életében először játszott A-osztályú mérkőzésen. Kitűnően helytállt. Aljion itt végezett a fiatal játékos életének első nyilatkozata: Kedzetti lánpalázzal küzdöttem, de azután megelégedtem arról, hogy A-osztályú bajnoki mérkőzésen játszom. Igyekszem úgy szerepelni, mintha csak ifjúsági mérkőzésen játszanék. Nagyon akartam és úgy hiszem nagyobb hibát nem véttem. Szeretnék a jövőben minél többször győztes UTA csapathoz szerepelni. (n. j.)

Nagybánya az élen

A labdarugó bajnokság B-osztályában csak az 5:3 két csoport bajnoka tisztázódott, az elsőben a Tirovostei Metalul, míg a másodikban a Pitesti Dinamo vezet behozhatatlanul; a harmadik csoportban, noha a Nagybányai MTE a rangadón legyőzte a Jiult, előnye mindössze két pont és 0,79 gólarány. Ez az előny még nem behozhatatlan, különösen, ha arra gondolunk, hogy a Nagybányai MTE az utolsó fordulóban Aranyosgyéresen mérkőzik a harmadik helyezettrel...

Ákarcas az A-osztályban az elmúlt vasárnapi utolsó előtti fordulóban tisztázódott itt is a két kieső sorsa: a Bázal Dinamo mellett, az UVA (Amte)-től elszenvedett vereségével a Besztercei Gloria a másik kieső. Az aradi vagongyári csapat „lehengerelte” a besztercei együttest s ezzel biztosította benneadását a bajnokságban. Ered-

mények: Nagykárolyi Recolta—Aranyosgyéres Sodoronypár 2:1, Temesvári CFR—Tordai Ariusul 5:1, Bázal Dinamo—Resicai MTE 2:1, Marosvásárhelyi Muresul—Zazari Dinamo 2:0, Kolozsvári MSE—Nagyvárad SK 1:2, Nagybányai MTE—Petrozsényi Jiul 2:0 és UVA (Amte)—Besztercei Gloria 5:1.

BAJNOKI TABLAZAT

Nb. MTE	25	14	6	5	36:18	34
Jiul	25	13	6	6	36:21	32
Sodronyip.	25	13	5	7	49:23	31
T. CFR	25	14	2	9	48:27	30
NSK	25	14	2	9	49:36	30
Muresul	25	10	7	8	39:30	27
Ariusul	25	9	8	8	32:31	26
KMSE	25	9	6	10	29:41	24
Res. MTE	25	8	6	11	27:39	22
Recolta	25	7	8	10	22:36	22
UVA	25	6	9	10	29:30	21
Zazari Din.	25	9	3	13	28:35	21
Gloria	25	6	6	13	23:40	18
Bázal Din.	25	4	4	17	23:58	12

NÉHÁNY MONDATBAN

★ A glutest stadionban került sor a Bukaresti Rapid és a csehszlovákiai Dukla Kolin röplabda csapatok Európa Bajnokok Kupája elődöntőjére.

A találkózót a román röplabdázók 3:1 arányban nyerték s így a bajnokság döntőjére minősültek. A döntőbe a bukaresti együttes ellenfele a moszkvai IDKA csapata lesz.

★ Az utolsó előtti fordulóra került sor a magyar labdarugó bajnokságban az elmúlt vasárnap. A Vasas 3:2 arányban győzte le a pécsiakat s ezzel a győzelmével megnyerte a magyar bajnokságot.

★ A varsói nemzetközi atlétikai versenyen Ana Roth (RNK) a női súlydobsban 15,97 métert dobott. Ez új országos csúc.

Szép volt, magas színvonalu.

Igazi évszázó sportünnepekséghez méltó. A többézer közönség mindent megkapott, amit egy ilyen nagyszabású sportünnepekségtől várhatott. Gyönyörködhetett a tornászok lepké könyvedséggel, bájjal és művészetel végrehajtott gyakorlatiataiban, a fü atléták, kerékpárosok lendületében, a cselgáncsozók erejében, ügyességében s végül „gyönyörködhetett” egy ritka labdarugó csemegében.

...Induló. Részfúvósok harsogják, recsegettek nagy vidáman és döng a nagydob akár hajrában az atléta szív. Következik a felvonulás. Most színeket kellene kevernem, pirosakat,

sárgát, fehéret, kéket, amennyi csak ráfér a palettára. Zászlók, szalagok, egyenruhák, impozáns látvány. Egy szeri a kép, de az alapton mégis csak az ifjonti lelkesedés, az öröm, a mosoly s a lelátón a taps, az éljenzés.

Végteleini hálás a közönség. Gyermeknek vonulnak fel a pályán, csupa szíllók, nagyszíllók, pajtasok és ismerősök ünek a lelátón. Dávid Cornel iskolás jelentést tesz igazgatójának: 700 diák vonult fel s kész az ünnepség megkezdésére. Rehon József igazgató ünnepélyesen megnyitja az évszázót.

...Sok-sok színes leggömb emelkedik a magasba s eltűnik a távolban. A zöld gyepen ritmikus pontossággal zászlócskákat lengetnek a második ciklus növendékel. Közben Guranda Elena, Nesnera Ildikó, Frenkl Mária, Benjunt Eva, Szilágyi Zsófia, Pescaru Dorina és Oláh Edith fellemás korlát, Drumus Tibériu, az országos válogatott tagjának vezetésével pedig a talajtornászok adnak izeltit, a talaj- és a szertorna szépségéből...

Tenisz

Taktikai hibák miatt vesztett az UTA

Szombaton és vasárnap került sor a tartományi bajnokság selejtezője keretében a két legjobb együttes találkózójára: a textilgyári csapat a temesvári CFR-t látta vendégül. Kiegyensúlyozott, teljesen nyílt volt a mérkőzés kimenetele s ha az UTA együttesének vezetője a Horváth-Sárközi vegyespáros helyett egy jobb kettőst állított volna csatásorba, az aradiak

újra zene s a pályán újra kecces mozdulatok. Fehérruhás, piros és nemzeti színű szalagos lányok folyója hőmpölyög a stadion völgyében. PMR, ótágu csillag, Pace — rajzolódik ki a lelátóval szemben ezek látán mindenütt szaporábban dobban a szív. Szerény egyszerűségben is mily sokat kifejeznek a gyakorlatok, erőt sugároznak, nemes érzéseket ébresztenek, haragra hívnak s békés összefogásra lelkesítenek.

Volt e gyakorlatokban valami mélységesen magával ragadó, föléjtethető. Odalenn az üdén zöldellő párszt felett frissen röpben, szökken magasba a kar, a színes szalag, a zászló, a kendő, a lelátón szórakozó, vidáman éljenző emberek hullámzó tapsát, a muzsika kellemes dalainak hangfoszlányait szórja szét az enyhe június délutáni szellő.

Feljejtethetetlen évszázó ünnepe volt. Derűs, lelkes és bensőséges. Eredményeiről, komoly munkáról számot adó ünnepe...

Nagyhalmágyi József



A Rapid—UTA labdarugó mérkőzés előtt érdekes kispályás női röplabda mérkőzés szemlélője volt a lelátó nagyszámu nézőserege. A sportiskola kezilabdázói 4:1 (1:1) arányú győzelmet arattak az UTA legjobbjai ellen. Felvételünk a mérkőzés egyik kapuelőtti jelenetét ábrázolta meg.